CENTER FOR MODERN GREEK STUDIES
THE NIKOS KAZANTZAKIS CHAIR
SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY

ΜΑΝΤΑΤΟΦΟΡΟΣ

ΕΔΡΑ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ
MODERN GREEK STUDIES FOUNDATION

MANTATOPHOROS: "BEARER OF NEWS, MESSENGER"

A Special Two-Year Commemorative Issue of *Mantatophoros*

Eleni Kazantzaki and her Legacy

Eleni Kazantzaki, widow of Greece's renowned writer, Nikos Kazantzakis, died on February 18, 2004 at the age of 101. The author, Kazantzakis, who died in 1957, is well known to a wide international audience through the popularity of his novels *Zorba the Greek* and *The Last Temptation of Christ*, especially through their film adaptations by directors Michael Cacoyiannis and Martin Scorcese, respectively.

Photo: Eleni Kazantzaki and SFSU President Chia-Wei Woo at the inauguration of the Kazantzakis Chair in 1983

Born in Athens in 1903, Eleni Kazantzaki (neé Samiou), is best known for her full-length biography of her husband, *Nikos Kazantzakis, the Uncompromising*, which is based on his letters and first published in French in 1968. In the preface she writes: "I bent over your notebooks and your letters, my Nikos, I am struggling to crystallize your many-faceted image—so precise and yet so elusive—for those who love you through your books. From what angle can I evoke you without betraying you? Everything you preached, everything you longed for, everything you were, I rediscover in these papers. . . . Long silences broken only by the rhythmic puffing on your pipe; voluble monologues in the company of those you loved; your extraordinary gift for unlocking the most tightly shut souls, for acting as confessor to friends . . . even to people met by chance in the anonymous streets."

(Eleni Kazantzaki Legacy, continued on p. 4)

Recent Developments in the Modern Greek Program at SFSU

In 2004, the Center for Modern Greek Studies established an Interdisciplinary Minor in Modern Greek Studies. The design of this minor program concentrates on the Enlightenment and Post-Enlightenment periods of Greek intellectual, cultural and political history in relation to its earlier ancient and Byzantine periods, seminal reference points that contributed to the formation of modern Greek national identity. The Minor includes three core courses in upper-division Modern Greek language and literature and four electives from Greek

(Recent Developments continued on p. 2)

Prof. Peter Bien, Visiting Kazantzakis Scholar, Presents Lectures to the CMGS, Fall 2005

During the month of October of 2005, Peter Bien, Emeritus Professor of English, Dartmouth College, presented a series of three lectures as Visiting Kazantzakis scholar in a course offered on the author's work, MGS/CW 426, Kazantzakis. Drawing on the second volume of his soon-to-be published study, *Kazantzakis: Politics of the Spirit* (forthcoming, Princeton University Press), Professor Bien's first two lectures on October 12th and 13th concentrated on two of Kazantzakis' most well-known novels, *Zorba the Greek* and *The Last Temptation of Christ*. The first lecture addressed

Photo: Prof. Martha Klironomos, Prof. Emeritus Peter Bien, and Consul General Xenia Stefanidou

the philosophical and nationalist-ideological dimensions of *Zorba the Greek*; based on Professor Bien's first-hand reading of Kazantzakis' own personal notebooks, the second lecture discussed metaphysical ideas permeating the novel *The Last Temptation of Christ*. The third

(Bien continued on p. 2)

Remembering Eleni Kazantzaki

On February 18, 2004, the birthday of Nikos Kazantzakis, Eleni passed away, in Athens at the age of 101. She was buried on Saturday, February 21, on the Venetian Ramparts of Iraklion, Crete, next to her husband and invaluable companion in a public funeral arranged by the city of

Iraklion.

Eleni was one of the finest human beings I was fortunate to have known—an inspiring woman in her uncompromising stand for her humanistic beliefs and in her staunch defense of Nikos Kazantzakis in response to frequent malevolent accusations, usually based on ignorance and misunderstanding of his writings.

Eleni was a friend of the Kazantzakis Chair and a supporter of the Center's programs, both morally and materially. Her presence at the inauguration of the Chair in 1983, and at several other occasions, was deeply felt by many in the San Francisco Bay Area who met her and heard her.

Eleni, may you have a wonderful reunion with your beloved Nikos after 47 years. . . καλη ανταμωση *with him in the soil of Crete and in his Cosmos. . .*

Thanasis Maskaleris
San Francisco—February 22, 2004

Program Developments, from p. 1

literature, history, and anthropology, one in the pre-modern period; three in the post-Enlightenment period. For more information on the requirements for the Minor, please check our web-site: www.sfsu.edu/~modgreek. Possibilities for a Special Major in Modern Greek Studies exist, with two students recently having had earned their degrees. Plans to develop a Major in Modern Greek Studies are currently underway in conjunction with fundraising efforts for the Kazantzakis Chair endowment fund.

Prof. Bien visit, from p. 1

lecture, presented on October 19th, entitled "Inventing Greece," dealt with the question of nationalism in Modern Greek letters and concentrated on the Greek Enlightenment period. This lecture has recently been published as a full-length article in the *Journal of Modern Greek Studies*.

A distinguished scholar and translator of the work of Nikos Kazantzakis and other Modern Greek writers, Professor Bien is the author of *Kazantzakis and the Linguistic Revolution in Greek Literature* (1972) and *Kazantzakis: Politics of the Spirit* (1989) and is the translator of Kazantzakis' *Report to Greco* and *The Last Temptation of Christ* as well as Stratis Myrivilis' *Life in the Tomb*. He is also a major contributor to *Greek Today*, a recently published textbook on Modern Greek language (2004), and *A Century of Greek Poetry: 1900-2000*, a major anthology of Modern Greek poetry (2004). Known as a pioneer in the field of Modern Greek Studies, Profesor Bien has served as a founding member and President of the Modern Greek Studies Association and has been a long-standing Editor of the *Journal of Modern Greek Studies*.

One of the missives of the Kazantzakis Chair at SFSU is to promote the oeuvre of Nikos Kazantzakis, and Professor Bien was invited under the auspices of the Chair. Additional support underwriting this visit was provided by the College of Humanities, and the Center for Modern Greek Studies wishes to thank Dean Paul Sherwin for his generosity.

Photo: Prof. Bien with Stavros Melissinopoulos' Modern Greek III class

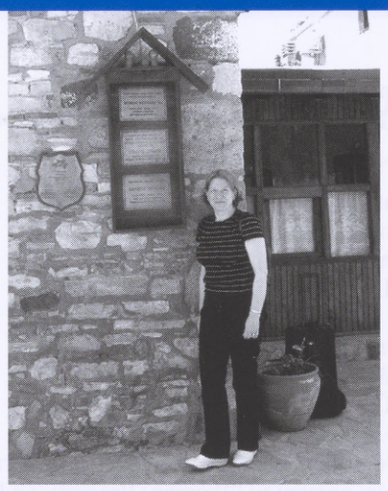


Photo: Prof. Klironomos outside George Seferis' summer resort home in Urla, Turkey

Professor Klironomos' Sabbatical Leave

Professor Martha Klironomos spent part of her sabbatical leave in Greece and Turkey during the Spring Semester of 2005. In Athens, she had done research in the Greek National Library and in the archives and book collections of the Gennadius Library for a study she is working on the 1962 Greek Nobel Laureate George Seferis, which deals with the topic of memory and historicism in the poet's oeuvre. She, along with Dr. Roland Moore, who is a part-time lecturer in Modern Greek Studies at SFSU, toured a part of the Aegean coast of Western Turkey. They first visited Seferis' childhood summer resort home in Urla (Skala) outside of Izmir, which has been turned into an historical landmark and hotel. They also visited ancient archaeological sites in Sardis, Ephesus, and Pergamon, toured the city of Izmir as well as visited the old town of Aivalik.

Eleni Kazantzakis Legacy, from p. 1

In addition to being a journalist and author herself, Eleni Kazantzaki is credited with helping her husband generate his numerous manuscripts. She retyped many times his most ambitious work, the 33,333 verse poem *The Odyssey: A Modern Sequel*, which was published in Greek in 1938 and in English in 1958.

Eleni met Kazantzakis, 20 years her senior, in 1924 and the couple lived together for more than 20 years before marrying in 1945. They had no children, but she adopted a son, Patroklos Stavrou, a scholar and head of Kazantzakis Editions in Athens.

After her husband's death, she became a tireless supporter of her husband's work.

"Eleni Kazantzaki lived her days a loyal gatekeeper. . . . of the works of Nikos Kazantzakis, who is always the most recognized name in Greek literature internationally," former Greek Minister of Culture, Evangelos Venizelos, said upon her passing away.

On October 24, 1983, one hundred years after Kazantzakis was born, inauguration ceremonies were held for the Nikos Kazantzakis Chair in Modern Greek Studies at SFSU and officiated by University President Chia-Wei Woo, Founding Director Thanasis Maskaleris, as well as members of the University administration and members of the Modern Greek Studies Foundation. Eleni Kazantzaki, as well as Patroklos Stavrou, who was then Undersecretary to the President of Cyprus, partook in the ceremonies. Special tribute was paid to Sacramento developer Angelo K. Tsakopoulos, whose gift was instrumental in establishing the Chair. The then San Francisco Mayor, Dianne Feinstein, declared October 24 to be "Nikos Kazantzakis Day"; the California Legislature passed a resolution commemorating the day, honoring Mrs. Kazantzaki. A letter of recognition honoring Mrs. Kazantzaki and the centennial of her husband was also sent by California Governor George Deukmejian.

The Center for Modern Greek Studies is deeply grateful to Eleni Kazantzaki for her contribution to the legacy of Kazantzakis and for her generous support to the Kazantzakis Chair Endowment.

(See Thanasis Maskaleris' reminiscences of Eleni Kazantzaki on p. 2)

Greek American Oral History Project Update

The Center for Modern Greek Studies at San Francisco State University, with funding by the Modern Greek Studies Foundation, has established the Northern California Greek American Archive. The Archive's long-term goal is to document the history of local Greek immigrants and Greek Americans from the earliest immigrations through the twentieth century and continue as an ongoing project into the present millennium. The Archive focuses on the history of Greek Americans in Northern California but primarily focuses on the Bay Area. Oral histories and related memorabilia, such as photographs, are stored electronically in the Archive.

We have completed more than thirty-eight oral histories, and transcription of the recordings has been initiated. The Archive has also begun a collection of periodicals and books related to Greek Americans.

Tina Palivos was the Archives Assistant for Fall semester 2006. She is an Anthropology graduate student at SFSU. Anyone wishing to volunteer to interview Bay Area Greek immigrants and Greek Americans should please call the Center. We are currently also soliciting names of candidates to be interviewed.

CMGS Events 2004-2005

Zeese Papanikolas, lecture on Helen Zeese Papanikolas' short stories, February 23, 2004

Dr. Susan Petrakis, Slide-show and lecture on the Parthenon, February 24, 2004

Prof. Stephen Miller, UC Berkeley, lecture, slide and video presentation of his archaeological research on Ancient Nemea, April 4, 2004

Photo: Prof. Artemis Leontis

Adjunct Prof. Artemis Leontis, University of Michigan, lecture and slide-presentation on classicist Francis Kelsey and his travels to Turkey in the post-1922 era, April 23, 2004

Emeritus Profs. Thanasis Maskaleris and Nanos Valaoritis, SFSU, reading from their new publication, ***Modern Greek Poetry: An Anthology***, in cooperation with SFSU's Poetry Center, May 5, 2004

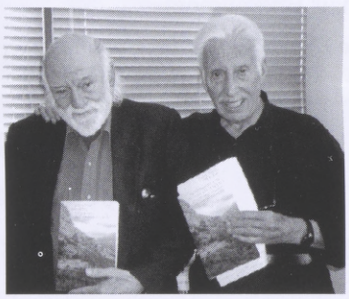


Photo: Prof. Emeritus Nanos Valaoritis and Prof. Emeritus Thanasis Maskaleris

Prof. Alexander Kitroeff, Haverford College, lecture-slide presentation on his book *Wrestling with the Ancients,* about the modern Olympic games, May 14, 2004

Despina Carvela, award-winning filmmaker from Athens, screening of two documentary shorts: "Litsa" and "It's Lovely," September 21, 2004

Harry Mark Petrakis, a reading and book signing from his recent publication, *The Orchards of Ithaca*, co-sponsored by Holy Trinity Greek Orthodox Church and the Center for Modern Greek Studies, September 23, 2004

Week of November 15th, 2004, Modern Greek Studies Events for SFSU International Education Week:

Screening of film, "Eternity and A Day" by Greek filmmaker, Theo Angelopoulos
Prof. Martha Klironomos," Modern Greek Poetry Readings: Cavafy, Seferis, Elytis and More"
Emeritus Prof. Thanasis Maskaleris, Fourth Annual Maskaleris Lecture on Mythology and Literature,"Classical Greece in Modern Greek Poetry"
Evdoxios Doxiadis, Lecturer, Center for Modern Greek Studies, presented,"Women, Property and Dowries in Early Modern Greece"

Dr. Tasoula Vervenioti, presented "Women and Children during the Greek Civil War, 1946-1949," December 7, 2004

Adjunct Prof. Patricia Clark, University of Victoria, B.C. presented, "Parsley, Sage, Rosemary and Thyme: Exploring Traditional Healing in Crete's Amari Valley," March 17, 2005

Screening of Costa Gavras' "Z", hosted by the Center for Modern Greek Studies and The SFSU Cinema Department, April 18, 2005

Filmmaker Costas Gavras, in conversation, sponsored by the Alexander Onassis Public Benefit Foundation (USA), hosted by the Center for Modern Greek Studies and the SFSU Cinema Department, April 21, 2005

Photo: Prof. Grace Fielder, Prof. Gonda Van Steen, Dr. Susan Petrakis, and Prof. Barbara McLauchlin

Prof. Gonda Van Steen, University of Arizona, presented "Delphic Festivals: Staging Aeschylus in Greece of the late 1920s," May 19, 2005

The Center wishes to thank **Dr. Susan Petrakis** for serving as Acting Director of the Center for Modern Greek Studies during the Spring semester 2005. A specialist on Classical Greek Archaeology, Dr. Petrakis received her doctorate from the University of Pennsylvania and has held a number of positions at institutions such as the University of Victoria and the University of Arizona. Dr. Petrakis oversaw administration and advising for the Center and hosted a number of lectures and cultural events, including the 2005 Film Festival. We are very grateful to her for her service and wish her every success.

2005-2006 Friends of the Center for Modern Greek Studies

Ms. Patricia Aleck
Hon. Elaine Kontominas Alquist
Mrs. Loula C. Anaston
Prof. and Mrs. Kinsey Anderson
Mr. Michael Antonakes
Dr. and Mrs. Nikolaos Arvanitidis
Mr. and Mrs. Michael Bazigos
Prof. and Mrs. Theodore Bogdanos
Mr. and Mrs. Dimitri A. Charalambous
Mr. James G. Coconas
Mr. and Mrs. Costas Courcoumelis
Mr. and Mrs.Christos Daskalakis
Mr and Mrs. Nicholas Delis, Jr.
Hon. Janet Economе
Dr. and Mrs. Kenneth Frangadakis
Mr. and Mrs. John Frangoulis
Mr. Robert H. Frank
Mr. and Mrs. Vasilis Glimidakis
Dr. and Mrs. Peter Haikalis
Ms. Ellen Harden
Mr. and Mrs. Nicholas J. Haritatos
Mr. John Hilas
Dr. Nicholas G. Itsines
Mr. and Mrs. Denis N. Karas
Antonios M. Kounalakis
Hon. and Mrs. Ted Laliotis
Mr. and Mrs. John Liviakis
Mr. and Mrs. Dimitri Magganas
Mr. Sotiris Matzanas
Mr. and Mrs. Robert McCormick
Dr. Hercules Morphopoulos
Mr. and Mrs. Tom W. Natsues
Konstantinos Nicolacakis
Mr. Nico Paul Nicolaides
Pancretan Assoc. of America, Ikaros Chapter
Mr. Peter Paizis
Mr. Zeese Papanikolas
Dr. and Mrs. Nicholas L. Petrakis
Ms. K. Petrelis
Ms. Katharine Phipps-Ram
Ms. Helen Raiser
Prof. George Roussas
Prof. and Mrs. Minas Savvas
Mr. John Nicholas Scourkes
Mr. Kleon Skourtis
Hon. Consul Nicolaos Theophanous
Ms. Theodora Vasils
Mr. and Mrs. Nick A. Verreos

Peter Haikalis Honored by the Modern Greek Studies Foundation

Dr. Peter Haikalis, past President of the Modern Greek Studies Foundation, was honored for his service to the Modern Greek Studies Foundation and the Center for Modern Greek Studies, on October 17, 2004.

Dr. Haikalis has served the Modern Greek Studies Foundation in several capacities - as a board member, first Vice President and most recently as President of the Board. He organized numerous fund raising projects to benefit of the Center for Modern Greek Studies at San Francisco State University including dinners featuring the regional foods of Greece, art shows displaying works of local Greek American artists, and the popular 3 Muses Concerts. As a Librarian and a faculty member at San Francisco State, he has helped support activities related to the Center.

Proceeds from the evening will be given to support the Bay Area Greek American Archives and Oral History Program at the Center for Modern Greek Studies at San Francisco State University.

2004 Film Festival Photos

A FAREWELL TO FOUR MGSF DIRECTORS

In the past two years the Modern Greek Studies Foundation lost four beloved supporters who served for many years on the Board of Directors:

Anastasia C. Condas *— A long-time member of the Modern Greek Studies Foundation, Anne was a powerful motivating force on the Board. She held many executive positions, serving last as Vice President. As her brother, Dr. T. John Conomos, notes, "Among Anne's hallmarks is that she was a both a leader and a doer—when she had a vision she would immediately create goals and priorities to fulfill that vision, and would then accomplish them doggedly and in a timely manner. She would usually entice or cajole others to help achieve success in these endeavors, and when that help proved inadequate, she would do it alone."*

An accomplished photographer, she took photos for the Hellenic Journal, *attended and documented most of the Center's events. Her intellect and energy drove her to fulfill two of her passions—a love of education and a love of Hellenism. Her love of Hellenic culture and history inspired her to chair the Thanasis Maskaleris Scholarship committee to reward promising Modern Greek Studies students at SFSU. Her fondness and support for these students is a living legacy.*

Photo taken by Anne Condas of her classmates in the Greek American Literature class, taught by Prof. Martha Klironomos

She was instrumental in the initiation and implementation of the Northern California Greek American Oral History Project at the Center, conducting interviews and eagerly participating in the activities of the project. The Anne we have all known and loved was a remarkable individual – one with unfathomed abilities and potential and who always strove to make her world a better place through her numerous accomplishments. We, at the Foundation Board and the Center for Modern Greek Studies, have lost a very special friend. May her memory continue to inspire. She was indeed AXIA!

Lady Duncan (Dr. Betty Psaltis) *— A notable leader in many cultural and charitable organizations in London and in California, Lady Duncan was a valued member of the Modern Greek Studies Foundation. Betty earned a BA degree from U.C. Berkeley, a Master's Degree in Guidance and Counseling and a Doctorate in Education Psychology from Columbia University, New York. Returning to California, she became a Full Professor of Education Psychology at San Francisco State University. Marriage to Sir James Duncan took her to London to live where she contributed to charitable organizations in the British, American, and Greek communities. Betty cherished her Greek heritage and fostered Hellenic ideals in her life and in her teaching profession.*

Chrysanthy (Soula) Leones *— another sad loss for all of us in the Bay Area who knew her and for the MGSF, on the Board of Directors of which she served with rare dedication since it was established in 1983, as well as the Board of San Francisco City Arts groups and Comissions. Soula was also effectively active in several Greek-American organizations and supported many philanthropic causes in the wider community. She and her late husband owned the Tower Theater in the Mission District and were pioneers in bringing foreign motion pictures to San Francisco, including Greek films. For the past forty years, Soula was present at every important Hellenic celebration, and, also, present to support worthwhile causes in the Greek American community and beyond. But above all, Soula was an unforgettable caring and loving person.*

Angel Stoyanof *— was an exemplar of an immigrant who became an outstanding citizen of his community—our San Francisco Bay Area. Business man, culinary expert, supporter of the Arts, Angel Stoyanof was for his many friends—a precious friend. Angel with the never-vanishing smile. His interests and activities ranged widely: from real estate and photography to fine restaurants, including Stoyanofs on 9th Avenue in San Francisco, the hub of MGSF meetings for many years, meetings enhanced by food at its finest and delicious Constantinopolitan desserts. During the 1980's Angel offered his culinary talents and material support toward the success of several memorable benefit dinners for the Modern Greek Studies Foundation. Individuals like Angel Stoyanof will be long remembered and sorely missed, not only by his wife, children and parents, but by all of us who knew him.*

Modern Greek Studies Foundation Board Members

HONORARY BOARD

Hon. Art Agnos
Hon. Elaine Kontominas Alquist
Dr. Robert A. Corrigan, *President*
San Francisco State University
Metropolitan Gerasimos
Prof. Thanasis Maskaleris
Center Director Emeritus, SFSU
Hon. Lou Papan
Hon. Nicholas C. Petris
Hon. Xenia Stefanidou
Consul General of Greece, S.F.
Hon. Nicolaos Theophanous
Hon. Consul of Cyprus
Angelo K. Tsakopoulos

EXECUTIVE COMMITTEE

George Marcus
Chairman of the Board
Patricia Aleck
President
Constance Aretos-Banis
1st Vice President
George Konstantopoulos
2nd Vice President
Leo Maheras
Treasurer
Titika Koplos
Secretary
Maria Nicolacakis
Corresponding Secretary

Frank B. Boone
Dr. Peter Haikalis
Cleo Lekas
Alexia Liviakis
Peter Poulos
Kleon Skourtis
Executive Committee at-large

MEMBERS OF THE BOARD

Lilica Anderson
John Bardis
George Benetatos
Elaine Bertolina
Dimitri A. Charalambous
Dr. John Cladis
Jeannette Colyvas
Dr. Mary Nicholson Goldworth
Dr. Peter Hadreas
Demetri Koston
Virginia Lagiss
Pat Lagiss
Victor Makras
Harry Metaxas
Dr. Marianina Olcott
John Polyzos
Demetri Polyzos
Kyriakos Tsakopoulos
Athena Vutiritsas
Peter Zouras

EX-OFFICIO MEMBERS

David Hicks
Legal counsel
Prof. Martha Klironomos
Director–Center for Modern Greek Studies, SFSU

Modern Greek Studies Foundation News

San Francisco Greek Film Festivals Held

In cooperation with the Athens Film Center, the Modern Greek Studies Foundation has hosted two Greek film festivals in 2004 and 2005 at the Delancey Street Theatre to benefit the Center for Modern Greek Studies, the Nikos Kazantzakis Chair, at SFSU. The film festivals screened new and independent Greek cinema and featured films by such directors as Malea, Danezi and Seitanidis. The Center wishes to thank Peter Poulos and the Greek Film Festival committees for all of their efforts in organizing these two very popular events.

Plans are underway for the next Greek Film festival which will be held on June 5-11, 2006.

Film Festival 2004 Donors

Zeus
Consul General Demetri Touloupas
SBC

Poseidon
Ms. Patricia Aleck

Aphrodite
Ms. Alexia Liviakis
Mr. and Mrs. George Condas
Ms. Maria Nicolacakis
Mr. and Mrs. John Polyzos

Apollo
Mrs. Lelica Anderson
Dr. George Condas
Mr. and Mrs. Mitchell Davies
Denis and John Klavdianos
Mr. and Mrs. George Konstantopoulos
Mr. and Mrs. George Mattis
Mr. an Mrs. Harry Metaxas
Ms. Eleni F. Tsakopoulos

Volunteers
Ms. Tracy Dodge
Mr. Daniel Elash
Mr. George Tsoutis

Film Festival Committee
Mr. Peter Poulos, Chair
Ms. Patricia Aleck
Prof. Martha Klironomos
Ms. Alexia Liviakis
Ms. Georgene Poulakides
Ms. Maria Nicolakakis

Film Festival 2005 Donors

Zeus
SBC

Poseidon
Ms. Patricia Aleck

Aphrodite
Mrs. Constance Aretos-Banis
Mr. and Mrs. Ronald Bertolina
Mr. James G. Coconas
Dr. and Mrs. Peter Haikalis
Ms. Nicole Lambrou
Mr. and Mrs. Harry Metaxas
Mr. Zeese Papanikolas
Mr. and Mrs. Angelos Sakkis
Mr. Thanos M. Triant

Apollo
Mrs. Lelica Anderson
Dr. and Mrs. Nikolaos Arvanitidis
Mr. and Mrs. Francis B. Boone
Mr. and Mrs. Dimitri A. Charalambous
Dr. and Mrs. John B. Cladis
Dr. George Condas
Ms. Elena Dadi
Mr. Sam Dafnis
Mr. George Demakas
Mr. Jimmy Demertzis
Mr. Jack Fertig
Mr. Chris Giouzelis
Ms. Catherine Koplos
Mr. and Mrs. James Lagiss
Ms. Penelope Meleas-Wagner
Mr. Michael J. Meniktas
Ms. Martha Murari
Ms. Marina Papanikolaou
Mr. Rudy Peters
Dr. and Mrs. Nicholas L. Petrakis
Ms. Helen Raiser
Prof. Geroge Roussas
Mr. Anthony Saris
Mr. John Nicholas Scourkes
Mr. Anastasios Stathopoulos
Tom and Peggy Stefanopoulos
Ms. Foula Vasilogiorgis
Mr. Peter J. Zouras

Volunteers
Mr. Stavros Melissinopoulos
Ms. Tina Palivos

Film Festival Committee
Mr. Peter Poulos, Chair
Ms. Patricia Aleck
Ms. Maria Nicolakakis
Dr. Susan Petrakis

If we have not acknowledged everyone, please accept our apologies.

2004 Film Festival Photos

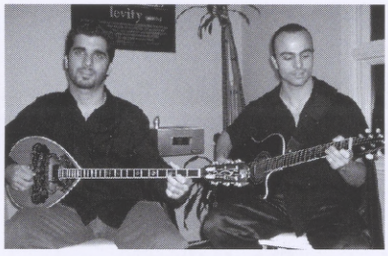
Memorial Event Commemorating Helen Zeese Papanikolas

A special memorial event commemorating the life and contribution of Helen Zeese Papanikolas, the renowned fiction and short story writer, folklorist and labor historian who died in October 2004, was held at the Center for Modern Greek Studies at SFSU on Nov. 19, 2005. This event included opening remarks by Prof. Martha Klironomos, readings from Papanikolas' works of fiction, including her posthumously published novel *Rain in the Valley,* and personal reminiscences by her son Zeese Papanikolas, writer and retired professor at the SF Art Institute, readings by Dr. Spyros Orfanos, a psychologist and lecturer in Greek American Studies at Queens College, CUNY, Adjunct Professor of Modern Greek, Artemis Leontis, the University of Michigan, and Papanikolas' grandson, Nick Smart, an Associate Professor of English at the College of New Rochelle. Musical compositions were also performed by Lina Orfanos, Michael Psarras and Anthony Catchatoorian. Ms. Orfanos' interpretation of classic songs by such well-known composers as Mikis Theodorakis moved many of the audience members.

This event was made possible by the generous assistance of Zeese Papanikolas.

Some three hundred volumes in Byzantine, Modern Greek and Greek American Studies from the personal library of Helen Zeese Papanikolas have been donated to the Center for Modern Greek Studies' Greek American Archive Collection by her children Zeese Papanikolas and Thalia Smart. The Center for Modern Greek Studies wishes to thank them both for this invaluable donation.

More 2004 Film Festival Photos



2004-2005 MASKALERIS SCHOLARSHIP RECIPIENTS

Daniel Elash, 2004 scholarship recipient, with Prof. Emeritus Thanasis Maskaleris

Tina Palivos, 2005 scholarship recipient

In 2004 the Modern Greek Studies Foundation awarded a one-year scholarship, $1200, to **Daniel Elash.** Mr. Elash, who was also awarded a Maskaleris Scholarship in 2003, is now a graduate student in History at SFSU. The 2005 Maskaleris Scholarship has been awarded to **Tina Palivos**, a graduate student in Anthropology at SFSU.

The Modern Greek Studies Foundation announces the 2006 competition for the Maskaleris Scholarship, honoring Prof. Emeritus Thanasis Maskaleris, founding Director of the Center for Modern Greek Studies at San Francisco State University (1981-1996). Applications need to be submitted by September 15, 2006. Awards are based on academic achievement, leadership, service, and financial need for continuing undergraduate or graduate students pursuing Modern Greek Studies at San Francisco State University.

Modern Greek Studies Students

Summer Studies in Greece

by Tracy Dodge

Photo: Tracy Dodge at Panormos, Tinos

Last summer I was given the opportunity to attend the Institute for Balkan Studies International Summer School for Greek Language, History, and Culture in Thessaloniki. Students come from all over the world to participate in this intensive language program that also offers courses on ancient art, folklore, and modern history, and field trips to archaeological sites, museums, and churches around Macedonia. My summer in Greece also included a College Year in Athens program on anthropology and community service in Paros, and I traveled on my own to Naxos, Delos, Mykonos, Santorini, Tinos, Crete, and Athens. Through my summer programs and other experiences traveling and sojourning in Greece, I was able to build on the knowledge of the Greek language, history and culture I had acquired in my Modern Greek Studies classes at SFSU. I am grateful to my instructors, fellow students, and others I met for making the experience so memorable. I feel extremely blessed that I had the chance to study abroad in Greece.

Daniel Elash, currently an MA student in History at SFSU, graduated with a Special Major in Modern Greek Studies in May, 2005.

Gentle Wagner, an undergraduate and graduate student in Modern Greek Studies who holds a BA in Classics and an MA in Museum Studies from SFSU, won a Fulbright scholarship for study on folklore collections in Greece.

Tracy Dodge, an undergraduate student in History who is minoring in Modern Greek Studies at SFSU, won a Greek Ministry of Culture Scholarship, Summer 2005, and took courses at the Balkan Studies Institute in Thessaloniki and the College Year in Athens.

All three of these students were honored at a ceremony in May, 2005, and officiated by Dr. Susan Petrakis, Acting Director of the Center for Modern Greek Studies, Spring 2005, for their achievements, and we wish them "Και εις ανωτερα" ("and to better things").

Daniel Elash, GentleWagner, and Tracy Dodge

The Hellenic Students' Association

The Hellenic Students' Association is dedicated to supporting Modern Greek Studies and providing opportunities for all students interested in Greece, Cyprus and Greek American Studies to socialize and learn more about contemporary Greece and the Greek American experience.

The new officers for the 2006 academic year are Katrina Budde (President), Julie Von Bergen (Vice President), and Rosie McGowan (Treasurer). Katrina Budde hosted the first pot-luck in March of 2006. Those interested in joining should contact the HSA at:

Hellenic Students' Association
c/o OSPLD SFSU - SSB 101
1600 Holloway
S.F. CA 94132

http://userwww.sfsu.edu/~hellenic
e-mail: hellenic@sfsu.edu

Center for Modern Greek Studies Courses

Fall 2006 Classes

MGS 150	Modern Greek I	M/W 2:10-3:50
MGS 365	Intermediate Modern Greek III	T/TH 12:20-2:00
MGS/HIST 350	Greece and the Balkans	TH 4:10-6:55
MGS/CLAS/HIST/510	The Byzantine Empire	M 4:10-6:55
MGS/ENG 380	British and Am. Travellers to Greece	M/W 12:10-1:25
MGS 555	Intro to Modern Greek Literature	T 4:10-6:55
HUM 375-05	Biography of a City – Athens	W 6:10-8:55

Spring 2006 Classes

MGS 151	Modern Greek II	Stavros Melissinopoulos
MGS 470	Modern Greek IV	Stavros Melissinopoulos
MGS/HIST 350	Greece and the Balkans	Doxis Doxiadis
MGS 397/ENG 398	Greek American Literature	Prof. Martha Klironomos
MGS/CWL/CW 465	Modern Greek Poetry in Comparative Perspective	Prof. Martha Klironomos

Fall 2005 Classes

MGS 150	Modern Greek I	Prof. Martha Klironomos
MGS 365	Intermediate Modern Greek III	Stavros Melissinopoulos
MGS/ANTH 316	Contemporary Greece	Dr. Roland Moore
MGS/CW 426	Kazantzakis	Prof. Martha Klironomos

For more information contact: The Center for Modern Greek Studies
e-mail: modgreek@sfsu.edu phone: 415-338-1892 web: www.sfsu.edu/~modgreek

---

Join us today - Your support would be greatly appreciated

☐ I would like more information about the Modern Greek Studies Foundation and the Center for Modern Greek Studies. Please add my name to your mailing list.

☐ Yes, I want to help: enclosed is my tax-deductible contribution in the amount of $_____

Name_____ Tel. No. _____

Address_____ E-mail _____

City_____ State_____ Zip _____

Please make your check out and mail to: The Modern Greek Studies Foundation
P.O. Box 22243, San Francisco, CA 94122.

Center for Modern Greek Studies
College of Humanities, SFSU
1600 Holloway Ave.
San Francisco, CA 94132

Non Profit Org.
U.S. Postage
PAID
San Francisco, CA
Permit No. 7741

Keeping in Touch

If you are interested in receiving announcements about our lectures and other special events held at the Center for Modern Greek Studies at SFSU, call the Center **(415) 338-1892** or send a note to the mailing address. We regularly advertise our events in *The Hellenic Journal* and in the SFSU *Campus Memo*. If you wish to be included on our e-mail list, e-mail us at **modgreek@sfsu.edu**

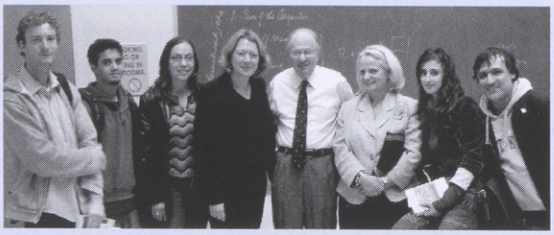


Photo: Prof. Martha Klironomos, Prof. Emeritus Peter Bien, Consul General Xenia Stefanidou and students in Prof. Klironomos' Kazantzakis class, Fall 2005

Our current course offerings, lecture schedule and other information about the Center for Modern Greek Studies can be found on our web-site:

http://www.sfsu.edu/~modgreek

MANTATOPHOROS is issued by the **Center for Modern Greek Studies/Modern Greek Studies Foundation**. *Center for Modern Greek Studies, College of Humanities, San Francisco State University, 1600 Holloway Ave., San Francisco, CA 94132.* Editors: Martha Klironomos and Smithy Blackwell. Printed by **Falcon Associates, Inc., Brisbane, California.**